

Sémi összehasonlító nyelvészet

BMA-HEBD-303

Biró Tamás

2014. október 1.

Előző órához:

- Családfákról és izoglosszákról: elkezdtem írni valamit
- Általános nyelvészeti kérdések Bennett 1. fejezetével kapcsolatban?
- Huehnergard in *Beyond Babel?* Sok mindenre visszatérünk még.

Mi is a „bibliai héber”?

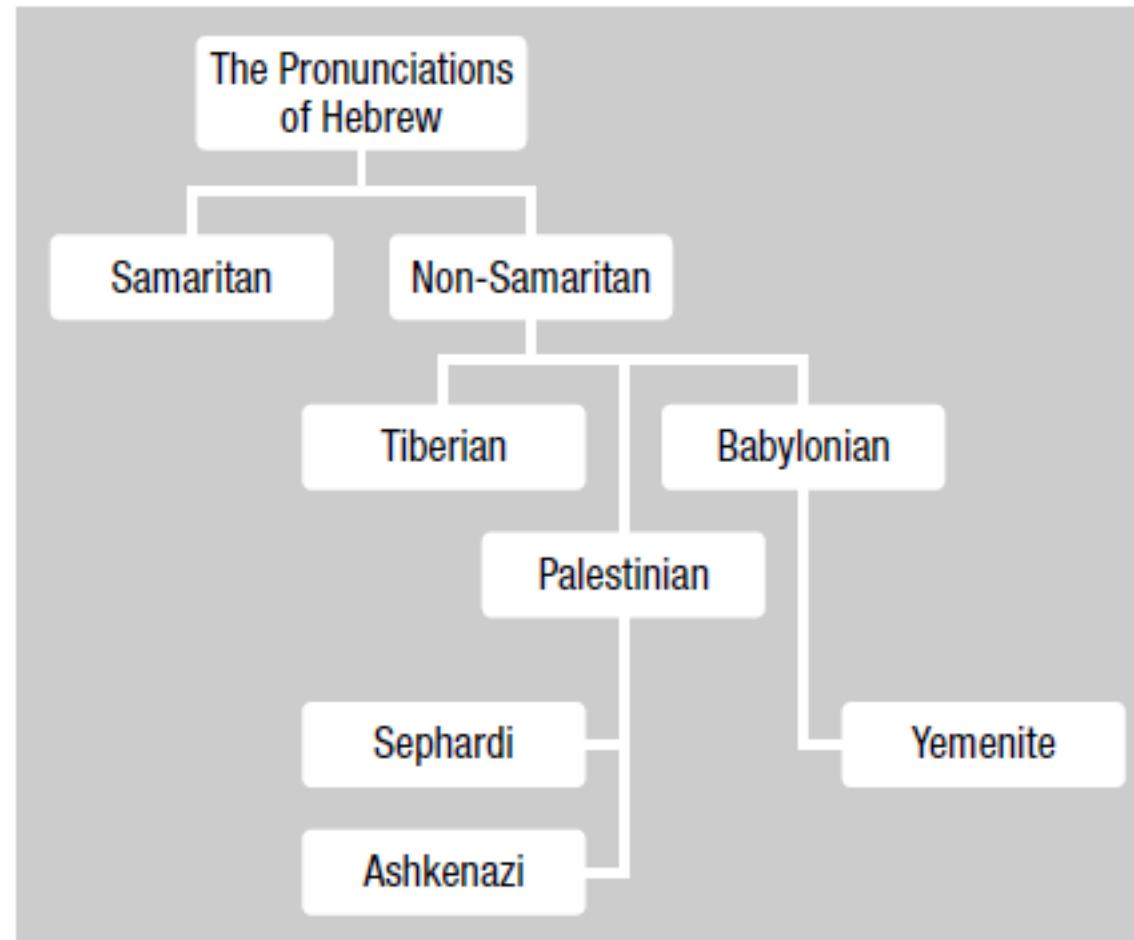
Mi is a „bibliai héber”?

- Kiejtés (fonetika-fonológia):
reneszánsz-teológiai, izraeli, stb. hatások
vs. askenázi, szfaradi, jemeni...
- Szöveg (fonológia, morfológia, szintaxis...):
„Tiberiasi héber” (TH), „maszoretikus héber”
- „Historical Hebrew”, „Judean Canaanite”, „Iron Age Literary Hebrew”

Kiejtési hagyományok

(Forrás: *Encyclopaedia Judaica*)

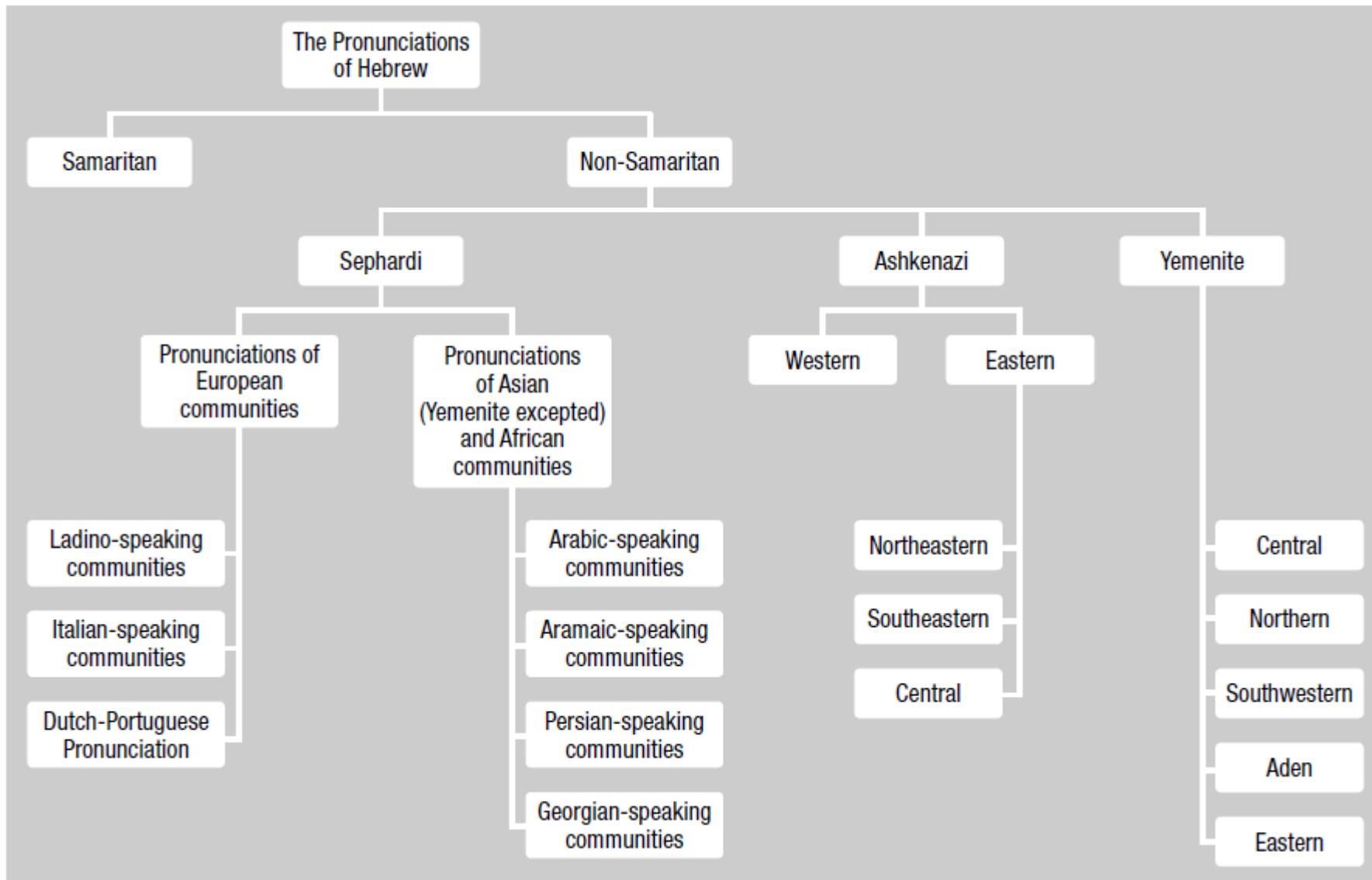
Table 1. Historical classification



Kiejtési hagyományok

(Forrás: *Encyclopaedia Judaica*)

Table 2. Present-day classification



- “One who wishes to be ‘free of the bonds of Masorah’ and to build a complete grammatical description of Biblical Hebrew on the basis of the text as given in the consonants alone (without the pointing) in the books of the Hebrew Bible, assuming that in this way he will be able to describe the language in its ‘original’ form, meaning its form ‘before the Masorah’ – such a person is indulging in fantasy.”

(Ze’ev Ben-Hayyim 2000:4)

Szamaritánus héber

Perfect

	Singular		Plural	
1st	få:qådти	פָּקַדְתִּי	få:qådnu	פָּקַדְנוּ
2nd masc.	få:qådtå	פָּקַדְתָּא	få:qådtimma	פָּקַדְתִּמְמָה
2nd fem.	få:qådти	פָּקַדְתִּי	få:qådtən	פָּקַדְתֵּן
3rd masc.	få:qåd	פָּקַדְ	få:qå:du	פָּקַדְוּ
3rd fem.	få:qå:då/a	פָּקַדְתָּה/a	få:qå:du	פָּקַדְתָּו/a

Szamaritánus héber

Imperfect

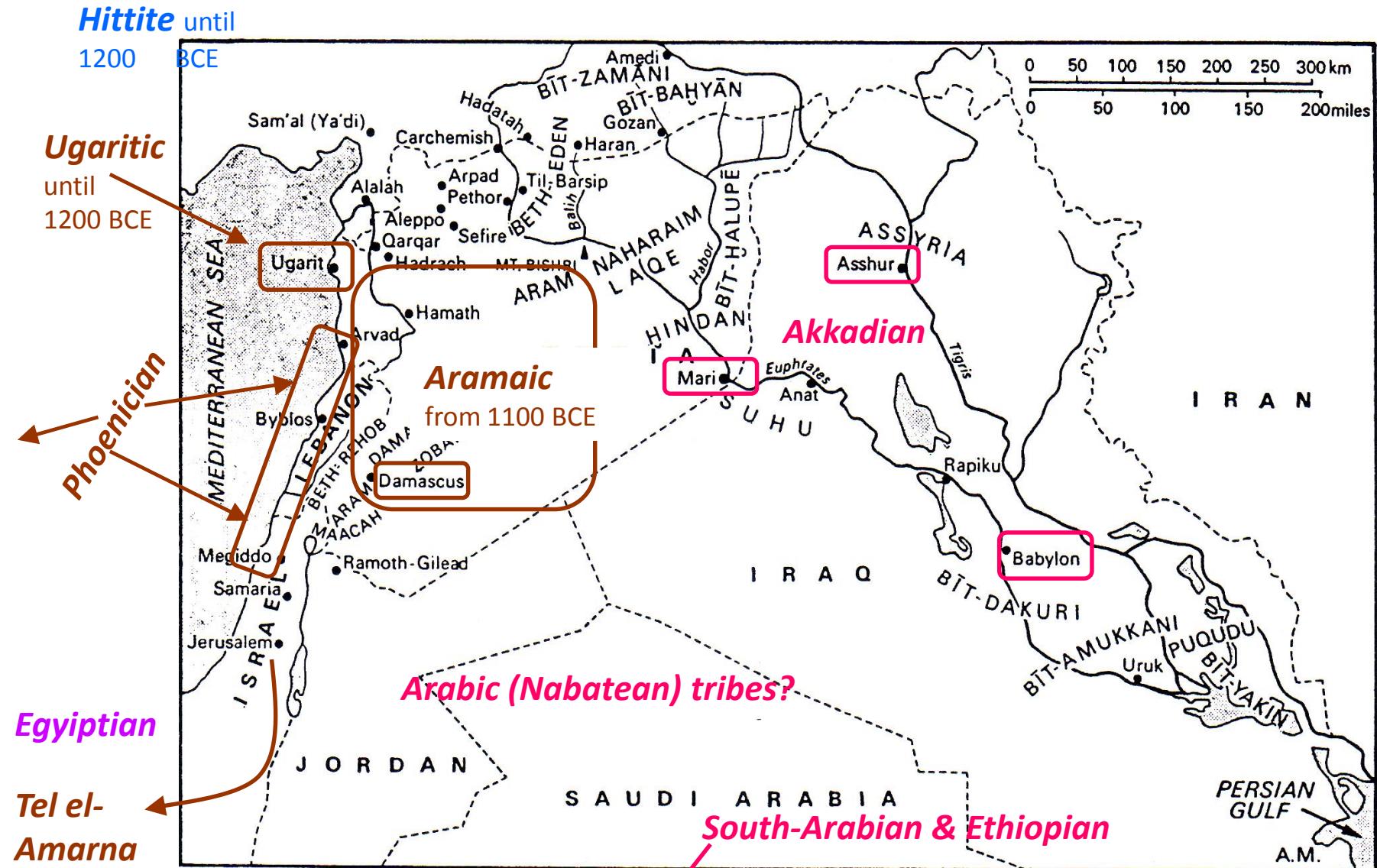
	Singular		Plural	
1st	ifqåd	אָפָקָד	nifqåd	נְפָקָד
2nd masc.	tifqåd	תָּפָקָד	tifqå:du, tifqå:don	תָּפָקָדוֹ, תָּפָקָדוּן
2nd fem.	tifqå:di	תָּפָקָדִי	tifqå:dinna	תָּפָקָדָנָה
3rd masc.	Yifqåd	יָפָקָד	yifqå:du, yifqå:don	יָפָקָדוֹ, יָפָקָדוּן
3rd fem.	tifqåd	תָּפָקָד	tifqå:dinna	תָּפָקָדָנָה

Ugariti

Perfect

	Singular	Plural
1st	PQDT	
2nd masc.	PQDT	PQDTM
2nd fem.	PQDT	PQDTN
3rd masc.	PQD	PQD
3rd fem.	PQDT	PQD

The West-Semitic language continuum

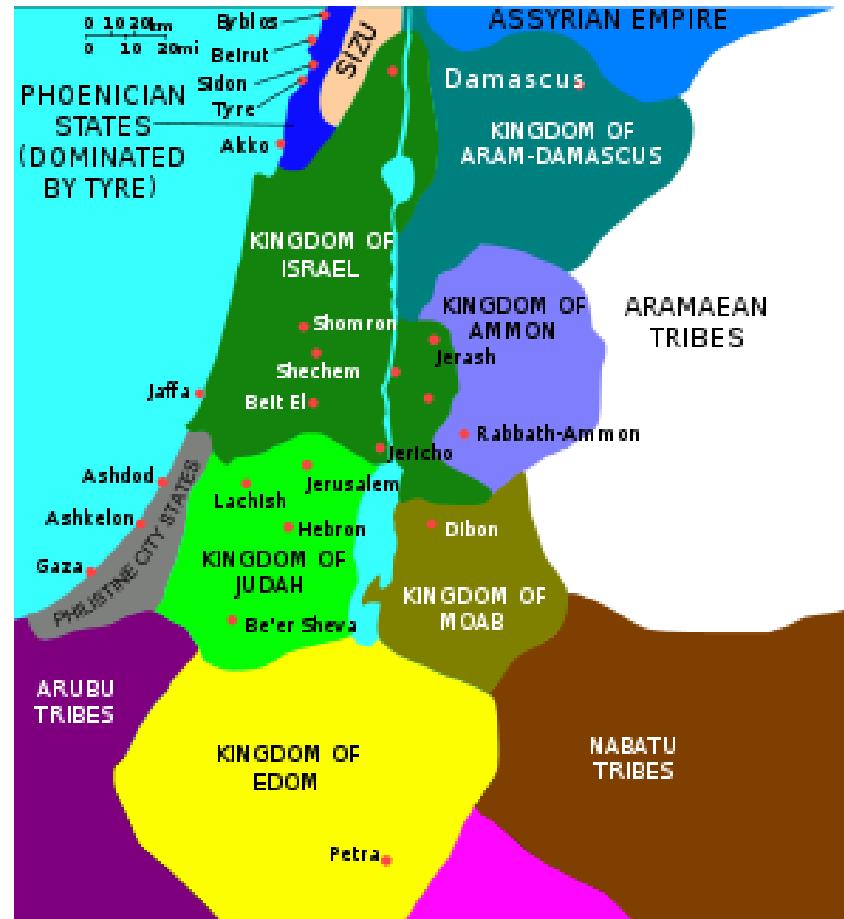


Source: http://www.aramaic-dem.org/English/History/THE_ARAMEANS-filter/image001.jpg

FIG. 1 The Aramaean cities and states.

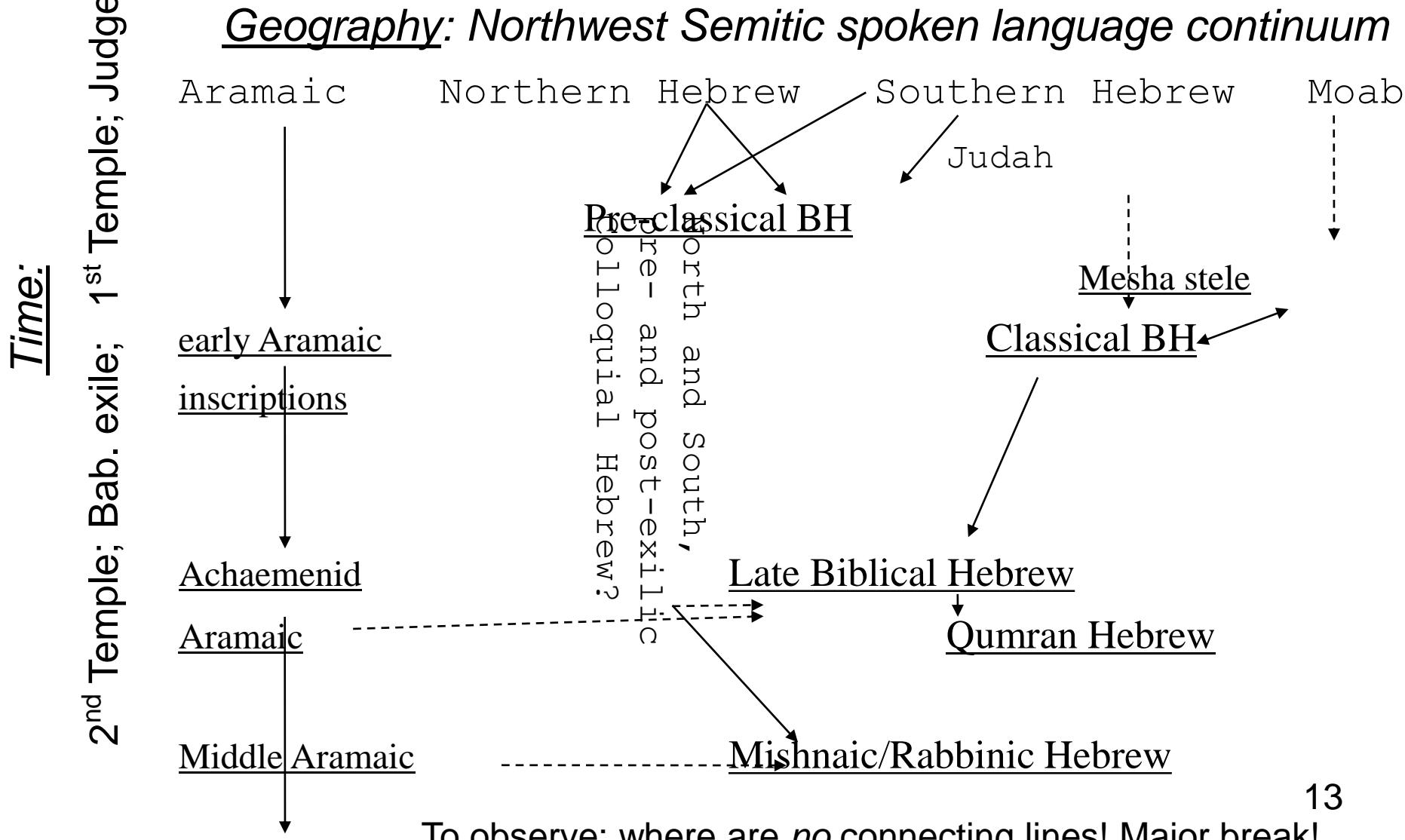
The West-Semitic language continuum

- Soon after 1000 BCE:
 - (Ugaritic not anymore, no Canaanite shift)
 - (Philistine language? Indo-European?)
 - Aramaic in Syria (no Canaanite shift)
 - Canaanite sound shift [ā] > [ō]:
Phoenician on the coast, and
Hebrew: Northern and Southern
dialects? (E.g., shibboleth/sibboleth?)
 - Ammonite, Moabite, Edomite
(etc?).
- *Most probably:*
 - spoken dialect continuum
 - artificial official/literary
language(s) in inscriptions.



Source: http://library.kiwix.org:4201/l/300px_Levant_830_svg.png

History of Biblical Hebrew: hypothesized spoken vs. written documents



Házi feladat

Következő órára: olvasandó + házi feladat

1. Olvasandó: K-McK 223-241 (Ugariti), Dobos 111-116 (Amarna).

Készítsenek listát az elírásokról, nyomdahibákról.

2. Forráskritika:

- Parker (Beyond Babel 43-60) előbb felsorol öt szempontot, amely egy-egy felirat nyelvének a meghatározásában segít (pp. 50-53): nyelvi jellegzetességek, eredet, névtan (onomasztika), paleográfia, ikonográfia. Majd bemutat hét feliratot vagy feliratcsoportot. Foglalja össze: mely forrástípus esetén mely szempont mennyire használható.
- Emailben: biro.tamas@btk.elte.hu. Határidő: kedd dél (12:00).

Viszlát jövő szerdán!